

**Apex Tool Group GmbH**

Industriestraße 1  
73463 Westhausen, Germany  
Phone: +49 (0) 7363-810  
Fax: +49 (0) 7363-81222

**Cleco**<sup>®</sup>  
Production Tools

**DE – EG-KONFORMITÄTSEKHLÄRUNG**  
**EN – EC-DECLARATION OF CONFORMITY**  
**FR – DECLARATION "CE" DE CONFORMITÉ**  
**ES – DECLARACION "CE" DE CONFORMIDAD**  
**IT – DICHIARAZIONE "CE" DI CONFORMITÀ**  
**PT – PROCLAMAÇÃO "CE" DE CONFORMIDADE**  
**NL – EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING**  
**PL – DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z WYTYCZNYMI UNII EUROPEJSKIEJ**  
**RU – СВИДЕТЕЛЬСТВО О СООТВЕТСТВИИ ЕВРОПЕЙСКОГО СООБЩЕСТВА**  
**SK – ES VYHLÁSENIE O ZHODE**  
**CZ – PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES**  
**HU – EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT**  
**FI – EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS**

Wir erklären, dass dieses Produkt ...  
We affirm that this product ...  
Nous déclarons que le produit...  
Declaramos que el producto ...  
Dichiariamo che questo prodotto ...  
Proclamamos que o produto ...  
Wij verklaren dat het hiernaast aangegeven product ...  
Niniejszym oświadczamy, że urządzenie ...  
Мы заявляем, что указанная машина ...  
Vyhlasujeme, že tento výrobok ...  
Prohlasujeme, že tento výrobok ...  
Kijelentjük, hogy a megadott termék ...  
Vakuutamme, että tämä tuote ...

Serial no.

...folgenden EG-Bestimmungen entspricht  
... is in accordance with the following EC Regulations  
... correspondent aux dispositions suivantes  
... está de acuerdo con las siguientes regulaciones de la CE  
... è conforme alle seguenti norme Europee  
... está em acordo com a seguinte regulamentação EC  
... voldoet aan de volgende EC richtlijnen  
... odpowiada następującym przepisom UE  
... отвечает всем стандартам Европейского сообщества.  
... zodpovedá nasledujúcim ustanoveniam ES  
... splňuje následující ustanovení ES  
... megfelel az alábbi EK előírásoknak  
... on seuraavien EY-määräysten vaatimusten mukainen

Angewandte harmonisierte Normen sind  
Applied harmonized standards are  
Normes harmonisées utilisées  
Normas armonizadas utilizadas  
Norme armonizzate utilizzate  
Normas harmonizadas  
De toegepaste geharmoniseerde normen zijn  
Zastosowano krajowe przepisy techniczne  
Примененными гармонизованными стандартами являются  
Použité harmonizované normy  
Aplikované harmonizované normy jsou  
Az alkalmazott harmonizált szabványok a következők  
Sovelletut harmonisoidut standardit ovat

**Cordless EC Tool**

**CellTek**  
**CTBP & CTBA**

GB...

2006/42/EC Machinery Directive  
2014/30/EU EMC Directive  
2014/53/EU RED Directive  
2011/65/EU RoHS Directive

EN ISO 12100:2010  
EN IEC 61000-6-4:2019  
EN IEC 61000-6-2:2019  
EN 61000-4-3:2006 + A1:2008 + A2:2010  
EN 61000-4-8:2010  
EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)  
EN 301489-17 V3.1.1 (2017-02)  
EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

Einführer  
Importer  
Importateur  
Importador  
Importatore  
Importador  
Importeur  
Importer  
импортер  
Dovozca  
Dovozce...  
Importőr

Apex Tool Group GmbH  
Industriestraße 1  
73463 Westhausen, Germany  
Phone: +49 (0) 7363-810  
Fax: +49 (0) 7363-81222

Hersteller  
Manufacturer  
Fabricant Fabricante  
Fabricante  
Fabricante  
Fabrikant  
Produceur  
производитель  
Výrobca  
Výrobce...  
Gyártó

Apex Tool Group, LLC  
670 Industrial Drive  
Lexington  
SC 29072  
USA

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen  
Name and address of the person authorised to compile the technical file  
Mandataire pour la constitution du dossier technique  
Nombre y dirección de la persona autorizada para recopilar el expediente tecnico  
Nome ed indirizzo della persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico  
Nome e direcção da pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico  
Naam en adres van de bevoegde persoon om technische informatie te documenteren  
Osoba uprawniona za zestawienie dokumentów technicznych  
Уполномоченный для составления технической документации  
Zmocnenec pre vytváranie technickej dokumentácie  
Zmocněnec pro vytváření technické dokumentace  
A műszaki dokumentumok összeállítására felhatalmazott személy  
Teknisten asiakirjojen laatimiseen valtuutettu henkilö

Ursula Bühler  
Apex Tool Group GmbH  
Industriestraße 1  
73463 Westhausen, Germany

Datum / Hersteller-Unterschrift  
Date / Signature  
Date / Signature  
Fecha / Firma  
Data / Firma  
Data / Assinatura  
Datum / Handtekening fabrikant  
Data/ podpis producenta  
Дата/подпись  
Dátum / podpis výrobcu  
Datum / podpis výrobce  
Dátum / A gyártó aláírása  
Päivämäärä / valmistajan allekirjoitus

March 19, 2021  
i.V.

Manfred Kogel

Funktion des Unterzeichners  
Job Function  
Qualifica  
Titel  
Qualifica  
Desempenhar  
Functie ondertekenaar  
Funkcja podpisującego  
Должность  
Funkcia podpísanej osoby  
Funkce podepsané osoby  
Az aláíró beosztása Allekirjoittaneen asema

Senior Director, R&D

Geräusch – Vibration  
 Noise – Vibration  
 Bruit – Vibration  
 Ruido – Vibracion  
 Rumorosita – Vibrazioni  
 Ruído – Vibrações  
 Geluid – Trillingen  
 Hałas – Drganie  
 шум – вибрация  
 Ropotanje – Njihanje Hluk -- Vibraci  
 Zaj dB – Rezgés  
 Gürültü – Titreşim

Order-Number	Sound Level (dBA) Free Speed ISO 15744	Sound Level Uncertainty Free Speed	Vibration Level No Load (m/s <sup>2</sup> ) ISO 28927-x	Vibration Level Uncertainty No Load
CTBAW153	<70	±3	<2,5	1,5
CTBAW213	<70	±3	<2,5	1,5
CTBAW273	<70	±3	<2,5	1,5
CTBAW383	<70	±3	<2,5	1,5
CTBAW503	<70	±3	<2,5	1,5
CTBAW653	<70	±3	<2,5	1,5
CTBPW05Q	<70	±3	<2,5	1,5
CTBPW10Q	<70	±3	<2,5	1,5
CTBPW15Q	<70	±3	<2,5	1,5